

# VOLVO

## OBCHODNÍ PODMÍNKY PRODEJE NOVÝCH VOZIDEL ZNAČKY VOLVO

Tyto Obchodní podmínky prodeje nových vozidel značky Volvo (dále jen OPP) upravují vztahy mezi autorizovaným prodejcem (dále také prodávající) a kupujícím (dále také kupující), vznikající při koupi osobních a užitkových vozů značky Volvo. Odchylná ujednání v kupní smlouvě mají přednost před zněním OPP.

### Článek I.

#### VZNIK A ÚČINNOST SMLOUVY

Kupní smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

### Článek II.

#### KUPNÍ CENA

1. Kupní cena je uvedena ve smlouvě. Není-li písemně sjednáno jinak, kupní cenou (dále jen cena) se rozumí cena vozu a příslušenství platná v den uzavření kupní smlouvy dle ceníku prodávajícího. Kupní cena je včetně daní, poplatků a obdobných peněžitých plnění. Cena může být prodávajícím jednostranně změněna v souvislosti s technickými úpravami vozu, provedenými na základě rozhodnutí správních orgánů nebo požadavků výrobce. To neplatí, pokud je kupujícím spotřebitel. V takovém případě může být cena změněna pouze dohodou mezi prodávajícím a spotřebitelem. Nedojde-li k dohodě, může kterákoliv ze smluvních stran od kupní smlouvy odstoupit.

### Článek III.

#### PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Pokud není písemně sjednáno jinak, cena se hraří takto:
  - kupující uhradí prodávajícímu zálohu v dohodnuté výši, stanovené v kupní smlouvě, a to v hotovosti v den podpisu kupní smlouvy k rukám prodávajícího nebo bezhotovostním převodem nejpozději do 5-ti dnů od podpisu kupní smlouvy.
  - nejpozději v den odevzdání vozu uhradí kupující doplatek ceny prodávajícímu v hotovosti nebo bezhotovostním převodem, přičemž však v den odevzdání vozu musí být příslušná částka připsána na účet prodávajícího.
2. Bezhotovostní platba se považuje za řádně provedenou až v okamžiku připsání příslušné částky na bankovní účet prodávajícího.

### Článek IV.

#### VÝHRADA VLASTNICTVÍ A PŘECHOD NEBEZPEČÍ

1. Vůz zůstává ve vlastnictví prodávajícího až do úplného zaplacení ceny.
2. Nebezpečí škody přechází na kupujícího odevzdáním vozu kupujícímu.

### Článek V.

#### DODACÍ PODMÍNKY

1. Prodávající odevzdá vůz kupujícímu v místě plnění, kterým je provozovna prodávajícího.
2. Předpokládaný termín odevzdání uvedený v kupní smlouvě, je pouze orientační a o přesném termínu odevzdání bude prodávající kupujícího vhodným způsobem informovat. V případě, že však prodávající překročí předpokládaný termín odevzdání o více než 8 týdnů, je kupující oprávněn od kupní smlouvy odstoupit.
3. Kupující je povinen vůz převzít do 10-ti dnů ode dne, který prodávající kupujícímu oznámí jako den pro odevzdání vozu kupujícímu.

### Článek VI.

#### ZÁRUKA A PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

1. Kupující je povinen při převzetí vozu prohlédnout a v případě zjevné vady (i chybějící příslušenství) vytknout vadu v předávacím protokolu a vůz převzít. Později uplatněné právo nebude uznáno.
2. Záruka za jakost a její podmínky jsou stanoveny v OPP a servisní a záruční knížce k vozu. Odchylná ustanovení v OPP mají přednost před zněním servisní a záruční knížky. Podmínky stanovené v servisní a záruční knížce jsou pro kupujícího závazné a jsou součástí kupní smlouvy. Kupující má v rámci záruky za jakost právo pouze na odstranění vady opravou a nemůže zejména odstoupit od kupní smlouvy, požadovat výměnu vozu nebo slevu z kupní ceny. Kupující v rámci záruky nemůže požadovat na prodávajícím náhradu škody či jiné újmy v souvislosti s vadou vozu, náklady spojené s uplatněním práva z vadného plnění a náklady vzniklé v souvislosti s vadou vozu, resp. se těchto práv kupující vzdává. Vytkl-li kupující prodávajícímu vadu vozu oprávněně, záruční doba i lhůta pro uplatnění práva z vadného plnění běží (nestaví se) i po dobu, po kterou kupující nemůže vadný vůz užívat.
3. Kupující se vzdává zákonných práv z vadného plnění týkajících se vozu a práva na náhradu škody a jiné újmy vzniklé v souvislosti s vadou vozu jakož i práva na náklady spojené s uplatněním práva z vadného plnění a na náklady vzniklé v souvislosti s vadou vozu. K ustanovení tohoto odst. 3 OPP se nepřihlíží v případě, že se na kupní smlouvu použijí zvláštní ustanovení o prodeji zboží v obchodě dle ust. § 2158 a násl. obč. zák.
4. Tento odstavec 4. se použije pouze v případě, je-li kupujícím spotřebitel. Aniz by byla dotčena jiná ustanovení zákona týkající se zákonných práv z vadného plnění, dalších zákonných práv kupujícího, která se ke koupi vozu vážou, a poskytnutá záruka za jakost vozu, prodávající v rámci své zákonné odpovědnosti za vady odpovídá kupujícímu, že vůz při převzetí nemá vady. Kupující je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u vozu, v době dvaceti čtyř měsíců od převzetí. Nemá-li vůz vlastnosti stanovené v § 2161 občanského zákoníku, může kupující požadovat i dodání nového vozu bez vad, pokud to není vzhledem k povaze vady nepřiměřené, ale pokud se vada týká pouze součástí vozu, může kupující požadovat jen výměnu součástí; není-li to možné, může odstoupit od smlouvy. Je-li to však vzhledem k povaze vady neúněrné, zejména lze-li vadu odstranit bez zbytečného odkladu, má kupující právo na bezplatné odstranění vady. Právo na dodání nového vozu, nebo výměnu součástí má kupující i v případě odstranitelné vady, pokud nemůže vůz řádně užívat po opakovaném výskytu vady po opravě nebo po větší počet vad. V takovém případě má kupující i právo od smlouvy odstoupit. Neodstoupí-li kupující od smlouvy nebo neuplatní-li právo na dodání nového vozu bez vad, na výměnu jeho součástí nebo na opravu vozu, může požadovat přiměřenou slevu. Kupující má právo na přiměřenou slevu i v případě, že mu prodávající nemůže dodat nový vůz bez vad, vyměnit jeho součást nebo vůz opravit, jakož i v případě, že prodávající nezjedná nápravu v přiměřené době nebo že by zjednaná náprava kupujícímu působila značné obtíže. Právo z vadného plnění kupujícímu nenáleží, pokud kupující před převzetím vozu věděl, že vůz má vadu, anebo pokud kupující vadu sám způsobil. Má-li vůz vadu, z níž je prodávající zavázán, a jedná-li se o vůz prodávaný za nižší cenu, má kupující místo práva na výměnu vozu právo na přiměřenou slevu.
5. Práva z vady se uplatňují u prodávajícího, nebo v případě opravy, u kterékoli autorizované opravny vozidel Volvo, která je prodávajícím určena k provedení opravy a která je v místě prodávajícího nebo v místě pro kupujícího bližším.
6. Je-li kupujícím spotřebitel, prodávající mu potvrdí písemně, kdy právo z vadného plnění uplatnil, co je obsahem reklamace, jaký způsob vyřízení reklamace spotřebitel požaduje, dále mu vydá potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace včetně potvrzení o provedení opravy a době jejího trvání, případně písemné odůvodnění zamítnutí reklamace. Prodávající rozhodne o reklamaci spotřebitele ihned, ve složitých případech do tří pracovních dnů. Do této lhůty se nezapočítává doba přiměřená potřebná k odbornému posouzení vady. Reklamace spotřebitele bude vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30-ti dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud nebude jiné dohody stran.
7. V případě, že kupující není spotřebitelem, prodávající reklamaci vyřídí dle svých možností a charakteru vady co nejdříve. V případě zamítnutí reklamace je kupující povinen zaplatit prodávajícímu veškeré náklady

vzniklé v souvislosti s posouzením vady vozu či montáže. Toto neplatí, jestliže kupujícím je spotřebitel.

- Kupující je povinen vůz důkladně zkontrolovat a prohlédnout při jeho převzetí a neprodleně oznámit prodávajícímu při převzetí Vozu zjištěné vady nebo poškození. Ostatní vady musí kupující oznámit prodávajícímu bezodkladně po jejich zjištění (poté, co je kupující mohl při dostatečné péči zjistit). V případě nesplnění kterékoliv povinnosti kupujícího dle tohoto odstavce, nebude právo z vadného plnění kupujícímu přiznáno.
- Výrobci vozidel Volvo (dále jen výrobce) a dovozci vozidel Volvo (dle jen dovozce) je vyhrazeno právo provádět u vozu bez předchozího upozornění změny v technických parametrech, konstrukci, vybavení, použitých materiálech, vnějším provedení, barevném odstínu, nebo jiné úpravy v rozsahu povoleném příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, vyjma podstatných změn vlastností a vybavy, výslovně uvedených v kupní smlouvě. Kupní smlouva je prodávajícím splněna řádně, pokud dodaný vůz odpovídá schválenému typu vozidla dle příslušného osvědčení o technické způsobilosti typu vozidla platného v den odevzdání.
- Použití značek, číselných nebo slovních označení apod. dovozcem, výrobcem nebo prodávajícím k označení vozu neurčuje jakost a provedení a z jejich použití nevznikají kupujícímu žádná oprávnění.
- Veškeré údaje o vzhledu, vybavení, výkonu, rozměrech, hmotnosti, konstrukci, použitých materiálech a ostatní údaje, udávané nebo publikované k reklamním a propagačním účelům dovozcem, výrobcem nebo prodávajícím, mají vždy jen přibližnou a ilustrativní povahu a nejsou závaznými údaji o vlastnostech a jakosti vozu, vyjma technických dat a údajů, uvedených v základním technickém popisu (technický průkaz) vozu. Údaje o emisích CO<sub>2</sub> a o spotřebě pohonných hmot odpovídají závěrům měření dle příslušných směrnic a nařízení EU nebo předpisů EHK (tzv. Evropský jízdní cyklus) ke stanovení spotřeby pohonných hmot a provozní spotřeba se může lišit v závislosti na různých okolnostech, jako jsou např. klimatické podmínky, rychlostní profil, osobnost řidiče, odpor vzduchu, dynamika jízdy, naložení vozu, použité pneumatiky, zapnutí spotřebiče apod.

Článek VII.

## PRÁVA PŘI PORUŠENÍ SMLOUVY

- Je-li kupující v prodlení se splněním svého závazku včas převzít vůz a není-li jeho prodlení způsobeno okolnostmi na straně prodávajícího, je prodávající oprávněn účtovat úplatu za uskladnění vozu ve výši 250,- Kč za každý den prodlení, počínaje následujícím dnem po dni určeným k převzetí vozu.
- V případě prodlení kupujícího se zaplacením ceny (nebo části) příp. se splněním jiné povinnosti z kupní smlouvy, je prodávající oprávněn odepřít předání vozu kupujícímu, a to po celou dobu prodlení kupujícího, aniž by se dostal do prodlení s předáním.
- Trvá-li prodlení kupujícího s převzetím vozu déle než 30 dní je prodávající oprávněn kdykoli během doby, kdy toto prodlení dále trvá, odstoupit od kupní smlouvy. Uvedená lhůta neplatí a prodávající je oprávněn od kupní smlouvy oprávněn odstoupit ihned v případě, že kupující splnění své povinnosti výslovně odepře nebo s přihlédnutím ke konkrétním okolnostem je patrné, že kupující tuto povinnost nesplní nebo nemůže splnit. Odstoupit od kupní smlouvy prodávající může i v případě, že kupující nezaplatí včas zálohu, nebo doplatek ceny.
- V případě odstoupení prodávajícího od kupní smlouvy dle předchozího odstavce, může prodávající vedle práva na úplnou náhradu škody, požadovat po kupujícímu smluvní pokutu ve výši zálohy na cenu uvedené v kupní smlouvě. Prodávající může smluvní pokutu započítat proti záloze na cenu. Toto ustanovení zůstává v platnosti a účinnosti i po ukončení kupní smlouvy.

Článek VIII.

## ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ A OBCHODNÍ SDĚLENÍ

- Souhlas se zpracováním osobních údajů kupujícího je udělen kupujícím samostatným dokumentem, který je nedílnou součástí kupní smlouvy jako její příloha.
- Kupující dává souhlas prodávajícímu a importérovi vozidel Volvo společnosti Volvo Car Czech Republic, s.r.o., IČ: 639 81 726 (dále jen importér) k zaslání informací, novinek a obchodních sdělení týkajících se vozidel Volvo a služeb prodávajícího či importéra prostřednictvím elektronické pošty, poštovní adresy kupujícího, faxu či telefonu. Tento souhlas může být kupujícím odvolán na adrese prodávajícího.

Článek IX.

## INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE O MIMOSODNÍM ŘEŠENÍ SPOTŘEBITELSKÝCH SPORŮ

Prodávající ve smyslu ust. § 14 zák. č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele (dále jen ZOS) informuje spotřebitele, že v případě vzniku sporu mezi prodávajícím a kupujícím - spotřebitelem, subjektem věcně příslušným pro mimosoudní řešení tohoto spotřebitelského sporu ve smyslu ust. § 20d a násl. ZOS, který se týká vozu či služeb prodávajícího a který vznikne z kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a spotřebitelem, je Česká obchodní inspekce, internetová adresa [www.coi.cz](http://www.coi.cz).

Článek X.

## ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- Převody práv a povinností vyplývajících z uzavřené kupní smlouvy vyžadují vždy souhlas obou smluvních stran.
- Kupní smlouva i OPP se řídí zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník.
- Jakékoli změny či dodatky kupní smlouvy a OPP musí být učiněny písemně a podepsány oběma smluvními stranami.
- V případě, že po podpisu kupní smlouvy do doby jejího splnění (resp. do odevzdání vozu) dojde k uzavření leasingové smlouvy na vůz uvedený v kupní smlouvě, nebo smlouvy obdobné mezi kupujícím a třetí osobou (zejména leasingovou společností), kupní smlouva se ke dni účinnosti leasingové (nebo jí podobné) smlouvy automaticky ruší (resp. práva a povinnosti z ní zanikají dohodou). Strany se dohodly, že uhrazená záloha na cenu může být použita na úhradu zálohy (příp. akontace) dle uvedené leasingové nebo jí podobné smlouvy.

V ..... Dne 10.08.22

Prodávající Kupující  
jméno: .....  
funkce: .....

.....